

TRANSLATION GLOSSARY

English		French
1.	Accommodation	Accommodation
2.	Administrative Data Sheet	Formulaire de renseignements administratifs
3.	Administrator of Special Education	Administrateur de l'enseignement spécialisé
4.	Age of Majority	L'âge de la majorité
5.	Autism	L'autisme
6.	Benchmarks	Point de référence
7.	Bureau of Special Education Appeals (BSEA)	Bureau des appels pour l'enseignement spécialisé
8.	9. Bureau of Transitional Planning (BTP)	Bureau d'orientation transitoire
9.	Communication Impairment	Troubles de la communication
10.	Current Performance	Performance actuelle
11.	Deaf	Sourd
12.	Department of Education (DOE)	Ministère de l'éducation
13.	Department of Mental Health (DMH)	Service de la santé mentale
14.	Department of Mental Retardation (DMR)	Service des handicapés mentaux
15.	Department of Social Services (DSS)	Les services sociaux
16.	Department of Youth Services (DYS)	Service de la jeunesse
17.	Developmental Delay	Retard sur le plan du développement
18.	Disability	Handicap
19.	Educational Assessment	Evaluation scolaire
20.	Educational Surrogate Parent	Parent de substitution
21.	Eligibility	Eligibilité
22.	Emergency Evaluation	Evaluation d'urgence
23.	Emotional Impairment	Trouble émotionnel
24.	Evaluation	Evaluation
25.	Executive Office of Health and Human Services (EOHHS)	Direction générale de la santé et des affaires sociales
26.	Extended Evaluation	Evaluation prolongée
27.	Free and Appropriate Public Education (FAPE)	Un enseignement public, gratuit et approprié
28.	Full IEP	Programme d'enseignement personnalisé à temps plein
29.	General Curriculum	Programme d'enseignement général
30.	Guardian	Tuteur
31.	Hard of Hearing	Malentendant
32.	Health Assessment	Bilan de santé
33.	Health Impairment	Problème de santé
34.	Home Assessment	Evaluation du foyer
35.	Independent Educational Evaluation (IIE)	Evaluation scolaire indépendante
36.	Individualized Education Program (IEP)	Programme d'enseignement personnalisé
37.	Individuals with Disabilities Education Act (IDEA)	Loi portant sur l'éducation des personnes handicapées
38.	Initial Evaluation	Evaluation initiale
39.	Instructional Modification	Modification de programme
40.	Intellectual Impairment	Trouble intellectuel
41.	Learning Standards	Niveau d'étude
42.	Least Restrictive Environment (LRE)	Un environnement le moins contraignant possible
43.	Limited English Proficiency (LEP)	Niveau limité en anglais

TRANSLATION GLOSSARY

English		French
44.	Local Education Agency (LEA)	Bureau local de l'enseignement
45.	MA Commission for the Blind (MCB)	Commission pour les aveugles de MA
46.	MA Commission for the Deaf and Hard of Hearing (MCDHH)	Commission pour les sourds et les malentendants
47.	MA Rehabilitation Commission (MRC)	Commission de Réhabilitation de MA
48.	Manifestation Determination	Décision de manifestation
49.	Massachusetts Comprehensive Assessment System (MCAS)	Système d'évaluation du Massachusetts
50.	Measurable Annual Goal	Objectif annuel quantifiable
51.	Neurological Impairment	Trouble neurologique
52.	Objectives	Objectifs
53.	Parents' Rights Brochure	Brochure portant sur les droits de parents
54.	Partial IEP	Programme d'enseignement personnalisé à temps partiel
55.	Performance Level	Niveau de performance
56.	Physical Impairment	Trouble physique
57.	Placement	Placement
58.	Placement Consent Form	Formulaire acceptant le placement
59.	Positive Behavioral Supports	Comportement positif
60.	Problem Resolution System	Système de résolution des problèmes
61.	Procedural Safeguards	Garantie de procédure
62.	Progress Report	Bulletin scolaire
63.	Psychological Assessment	Evaluation psychologique
64.	Reevaluation	Réévaluation
65.	Sensory / Deaf-Blind Impairment	Sourd-muet
66.	Sensory / Hearing Impairment	Trouble sensoriel de l'audition
67.	Sensory / Vision Impairment	Trouble sensoriel de la vue
68.	Special Education	Enseignement spécialisé
69.	Special Education (SPED)	Enseignement spécialisé
70.	Specially Designed Instruction	Un enseignement spécialement conçu
71.	Specific Learning Impairment	Trouble spécifique d'apprentissage
72.	State Assigned Student Identifier (SASID)	Numéro de l'élève
73.	Student Referral Form	Formulaire de recommandation de l'étudiant
74.	Supplemental Security Disability Income (SSDI)	Revenu de sécurité supplémentaire pour les handicapés
75.	Supplemental Security Income (SSI)	Revenu de sécurité supplémentaire
76.	To Make Effective Progress	Faire des progrès effectifs
77.	Transition	Transition
78.	Traumatic Head Injury	Traumatisme crânien
79.	Visually Impaired	Mal voyant